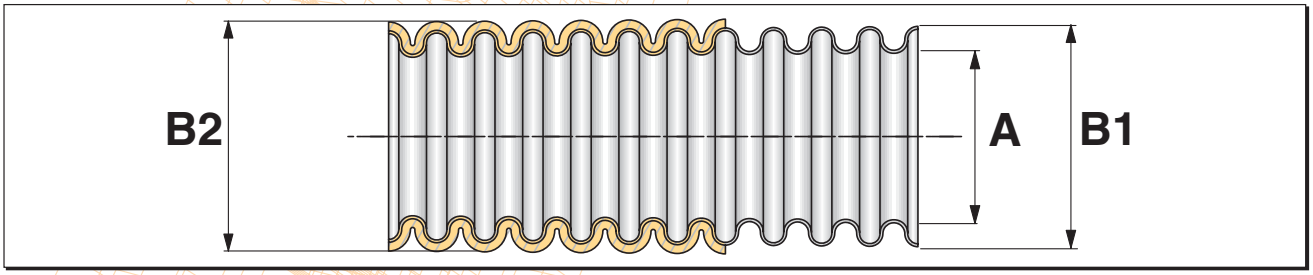
CODICE	DN mm	DE mm	RIV mm	MT	D	E	F	G	CONF.
TFG12R5MT	12	15,8	0,8	5					20
TFG12R10MT	12	15,8	0,8	10					10
TFG12R25MT	12	15,8	0,8	25					2
TFG12R50MT	12	15,8	0,8	50					1
TFG15R5MT	15	20	0,8	5					15
TFG15R10MT	15	20	0,8	10					8
TFG15R25MT	15	20	0,8	25					2
TFG15R50MT	15	20	0,8	50					1
TFG20R5MT	20	25	0,8	5					10
TFG20R10MT	20	25	0,8	10					5
TFG20R25MT	20	25	0,8	25					1
TFG20R50MT	20	25	0,8	50					1
TFG25R5MT	25	33	0,8	5					5
TFG25R10MT	25	33	0,8	10					2
TFG25R25MT	25	33	0,8	25					1
TFG25R50MT	25	33	0,8	50					1

TUBO FLESSIBILE IN ACCIAIO INOSSIDABILE AUSTENITICO AISI 316 L - DIN 1.4404 EN 10088/2
FLEXIBLE AUSTHENITIC STAINLESS STEEL PIPES AISI 316 L - 1.4404 DIN EN 10088/2

DIAMETRO *SIZE*	Raccordo *Connection* ISO 228/1	A D.I. (mm) *I.D. (mm)*	Spessore mm *Wall TH. mm*	B1 D.E. (mm) *O.D. (mm)*	B2 D.E. (mm) *O.D. (mm)*	PN GAS bar	PN Acqua bar *Water bar*
	STANDARD	STANDARD	STANDARD	STANDARD	STANDARD	STANDARD	STANDARD
DN12 (1/2”)	G 1/2”	12,0	0,3	15,8	17,4	0,100	15
DN15 (3/4”)	G 3/4”	15,7	0,3	20,0	21,6	0,100	15
DN20 (1”)	G 1”	19,7	0,3	25,0	26,6	0,100	15
DN25 (1-1/4”)	G 1-1/4”	26,5	0,3	33,0	34,6	0,100	15



B2

CARATTERISTICHE DEL RIVESTIMENTO
COATING FEATURES

Composizione *Composition*	Comportamento al fuoco *Reaction to fire*	Temperatura di utilizzo *Working temperature*	Spessore mm *Thickness mm*	Colore *Color*
Polietilene estruso senza l’impiego di gas *Extruded polyethylene with no gas use*	autoestinguente Cl 1 *self-extinguishing Cl 1*	da - 40° a + 100° C *- 40° to + 100° C*	0,8	giallo *yellow*

TUBO FLESSIBILE DI ACCIAIO AUSTENITICO AISI 316L 1.4404 DIN EN 10088/2

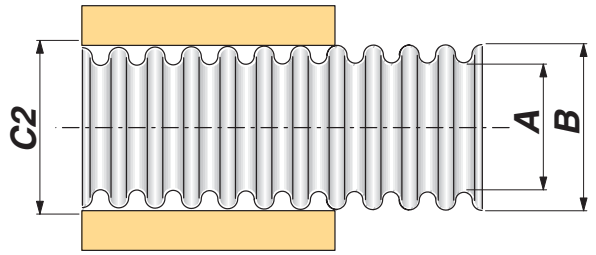
FLEXIBLE AUSTHENITIC STAINLESS STEEL PIPES AISI 316L - 1.4404 DIN EN 10088/2

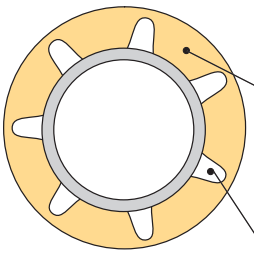
RIV. 6 mm
Jacket 6 mm

CODICE	DN mm	DE mm	RIV mm	MT	D	E	F	G	CONF.
TFG12RST25MT	12	15,8	6	25					2
TFG12RST50MT	12	15,8	6	50					1
TFG15RST25MT	15	20	6	25					1
TFG15RST50MT	15	20	6	50					1

IL RIVESTIMENTO DI EUROGAS, IN CONFORMITA' ALLA NORMATIVA UNI CIG 7129, E' COSTITUITO DA UNA GUAINA IN POLIETILENE AUTOESTINGUENTE REALIZZATA CON UN PROCEDIMENTO BREVETTATO. HA UNA DENTELLATURA INTERNA INDEFORMABILE CHE SI SVILUPPA A SPIRALE LUNGO IL TUBO STESSO. GLI SPAZI FRA I VARI DENTI, DANNO ORIGINE A UNA SERIE DI CAMERE D'ARIA IDONEE E SUFFICIENTI A CONVOGLIARE ALL'ESTERNO EVENTUALI FUGHE DI GAS. CON IL TUBO VENGONO FORNITI OPPORTUNI TAPPI IN PVC AUTOESTINGUENTE DA APPLICARE ALL'ESTREMITA' DEL RIVESTIMENTO COME RICHIESTO DALLA NORMATIVA. IL TUBO PUO' ESSERE FACILMENTE CURVATO IN TOTALE ASSENZA DI ATTREZZATURA, SENZA PERICOLO DI MODIFICARE LA STRUTTURA E LE FUNZIONI SIA DEL TUBO SIA DELLA GUAINA.

THE EUROGAS COATING CONSIST, IN ACCORDANCE WITH THE UNI CIG 7129 NORMATIVE, IN A SELF-EXTINGUISHING POLYETHYLENE JACKET, PRODUCED THROUGH A PATENTED PROCEDURE. IT IS CHARACTERIZED BY AN INTERNAL NON-DEFORMABLE INDENT, WHICH DEVELOPS A VOLUTE SPRING INSIDE THE PIPE ITSELF. THE SPACES BETWEEN THE TEETH GIVE RISE TO A SERIES OF AIR SPACES, SUITABLE TO PIPE ANY GAS LEAKS EXTERNALLY. THE PIPE WILL BE PROVIDED WITH SELF-EXTINGUISHING PVC CAPS TO BE APPLIED TO THE COATING'S END AS REQUIRED BY THE CURRENT PROVISIONS. THE TUBE CAN BE EASILY BENT WITHOUT ANY EQUIPMENT, WITH NO RISK TO CHANGE EITHER THE STRUCTURE OR THE FUNCTION OF THE PIPE ITSELF AND THE JACKET.





GUAINA STELLARE
STAR JACKET

PATENTED

CAMERA D'ARIA
AIR SPACE

C2 CARATTERISTICHE DEL RIVESTIMENTO
COATING FEATURES

Composizione *Composition*	Comportamento al fuoco *Reaction to fire*	Temperatura di utilizzo *Working temperature*	Spessore mm *Thickness mm*	Colore *Color*
Polietilene estruso senza l'impiego di gas *Extruded polyethylene with no gas use*	autoestinguente Cl 1 *self-extinguishing Cl 1*	da - 40° a + 100° C *- 40° to +100° C*	6	giallo *yellow*

PERDITE DI CARICO GAS & DIAGRAMMI
GAS PRESSURE DROP & DIAGRAMS

TUBO CORRUGATO *CORRUGATED PIPE*	VALORE DI PORTATA nl/h *FLOW FACTOR* nl/h	PERDITA DI CARICO / *PRESSURE DROP*		
		TUBO CORRUGATO DRITTO (mbar/m) *PIPE STRAIGHT (mbar/m)*	CURVA 45° (mbar/curva) *BEND 45° (mbar/curva)*	CURVA 90° (mbar/curva) *BEND 90° (mbar/curva)*
DN 12	500	0,039	0,021	0,028
	1.000	0,158	0,04	0,054
	3.000	1,447	0,115	0,15
DN 15	1.000	0,046	0,02	0,031
	3.000	0,552	0,043	0,102
	5.000	1,614	0,062	0,177
DN 20	3.000	0,36	0,057	0,099
	6.000	1,58	0,234	0,422
	12.000	6,87	0,964	1,799
DN 25	3.000	0,08	0,009	0,022
	12.000	1,65	0,15	0,403
	26.000	8,86	0,748	2,106

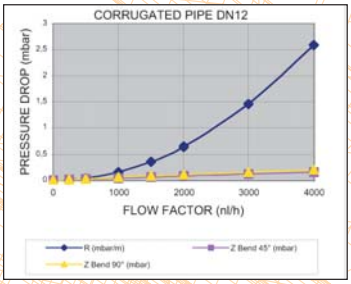
Esempio di calcolo della perdita di carico secondo la formula
ΔPts = R • l + Z + Δph (DVGW-TRGI-in Foglio 1a, colonna 16) ove:
- Attrito del tubo R = mbar/m
- Lunghezza tubo (dritto) l (m)
- Perdita di carico Z (mbar) per le curve
- Parametri: fluido :metano (CH4)
  temperatura :ambiente

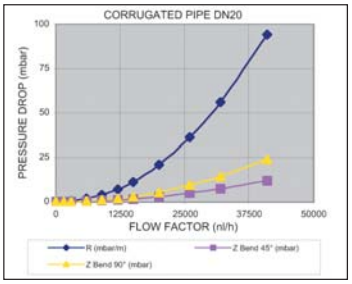
Nota: Le perdite di carico indicate sono: per tubo dritto al metro; per tubo curvato a 45° o 90° (con 2 x De - Rmin), sono per ogni singolo spezzone curvato.

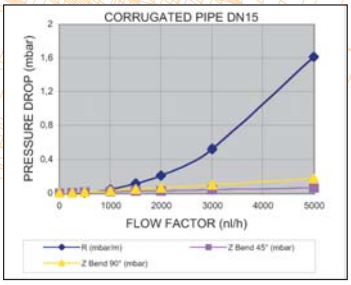
Example of a pressure drop calculation according the formula
ΔPts = R • l + Z + Δph (DVGW-TRGI-in Form 1a, Column 16) where:
- Pipe friction R = mbar/m
- Pipe lenght (straight) l (m)
- Pressure drop Z (mbar) for bends
- Parameter: fluid :methane (CH4)
  temperature :ambient temperature

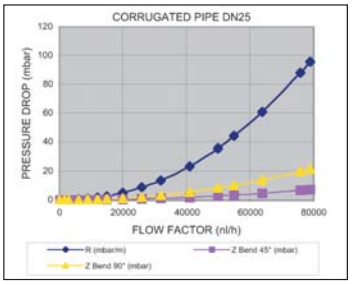
Note: the indicated pressure drops are by straight pipe given for; each meter, by bends (45° o 90°; 2 x AD - Rmin) are given, for each bended strip.

DIAGRAMMI / *DIAGRAMS*









DADI E RACCORDI SPECIFICI PER IMPIANTI EUROGAS

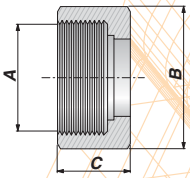
NUTS AND FITTINGS SPECIFIC FOR EUROGAS CONNECTION

CON GUARNIZIONE GAS

WITH GAS GASKET

DADI DI OTTONE-NI CON SEDE SPECIALE EUROGAS. COMPLETI DI GUARNIZIONI APPROVATE PER USO GAS

NI-PLATED BRASS NUTS WITH SPECIAL EUROGAS HOUSING.COMPLETE WITH GAS APPROVED GASKETS.



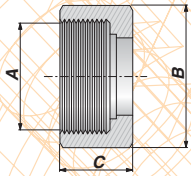
CODICE	A	B CH	C mm	CONF.
SDOGAS12	G 1/2”	24	13	10
SDOGAS15	G 3/4”	30	16	10
SDOGAS20	G 1”	36	17	10
SDOGAS25	G 1-1/4”	46	19	10

SENZA GUARNIZIONE GAS

WITHOUT GAS GASKET

DADI DI OTTONE-NI CON SEDE SPECIALE EUROGAS. SENZA GUARNIZIONI.

NI-PLATED BRASS NUTS WITH SPECIAL EUROGAS HOUSING.WITHOUT GASKETS.



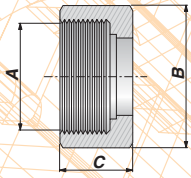
CODICE	A	B CH	C mm	CONF.
CSDOGAS12	G 1/2”	24	13	10
CSDOGAS15	G 3/4”	30	16	10
CSDOGAS20	G 1”	36	17	10
CSDOGAS25	G 1-1/4”	46	19	10

SENZA GUARNIZIONE GAS

WITHOUT GAS GASKET

DADI DI OTTONE CON SEDE SPECIALE EUROGAS. SENZA GUARNIZIONI.

BRASS NUTS WITH SPECIAL EUROGAS HOUSING.WITHOUT GASKETS.



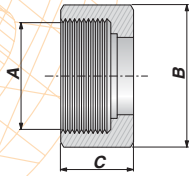
CODICE	A	B CH	C mm	CONF.
CSDOGAS12G	G 1/2”	24	13	10
CSDOGAS15G	G 3/4”	30	16	10
CSDOGAS20G	G 1”	36	17	10
CSDOGAS25G	G 1-1/4”	46	19	10

CON GUARNIZIONE GAS

WITH GAS GASKET

DADI DI ACCIAIO AISI 304 CON SEDE SPECIALE EUROGAS. COMPLETI DI GUARNIZIONI APPROVATE PER USO GAS.

AISI 304 STAINLESS STEEL NUTS WITH SPECIAL EUROGAS HOUSING.COMPLETE WITH GAS APPROVED GASKETS.



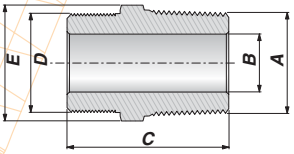
CODICE	A	B CH	C mm	CONF.
TDAGAS12	G 1/2”	24	13	10
TDAGAS15	G 3/4”	30	16	10

NIPPLES MM ISO228-1/ISO7-1R

NIPPLES BRASS MM ISO228-1/ISO7-1R

NIPPLE DI OTTONE-NI GAS M/M CONICO/CILINDRICO CON BATTUTA PIANA

NI-PLATED BRASS GAS NIPPLE M/M CONIC/METRIC THREAD WITH FLAT MALE



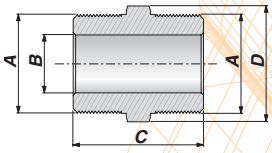
CODICE	A	B Ø	C mm	D	E CH	CONF.
1750	R 1/2”	12	33,5	G1/2”	22	10
1790	R 3/4”	15	37	G3/4”	27	10
30111	R 1”	20	43,6	G 1”	34	5
30112	R 1-1/4”	25	48,4	G 1-1/4”	44	5

NIPPLES MM ISO228-1/ISO228-1

NIPPLES BRASS MM ISO228-1/ISO228-1

NIPPLE DI OTTONE-NI GAS M/M CILINDRICO/CILINDRICO CON BATTUTA PIANA

NI-PLATED BRASS GAS NIPPLE M/M METRIC/METRIC THREAD WITH FLAT MALE.



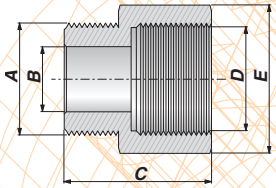
CODICE	A	B Ø	C mm	D CH	E	CONF.
1751	G 1/2”	12	27	22		10
1791	G 3/4”	15	31	27		10
3003	G 1”	20	39	34		5
3009	G 1-1/4”	25	41	44		5

NIPPLES MF ISO228-1/ISO7-1Rp

NIPPLES BRASS MF ISO228-1/ISO7-1Rp

NIPPLE DI OTTONE-NI GAS M/F CILINDRICO/CONICO Rp CON BATTUTA PIANA

NI-PLATED BRASS GAS NIPPLE M/F METRIC/CONIC Rp THREAD WITH FLAT MALE



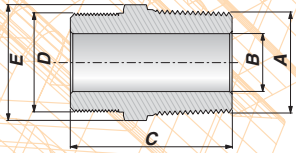
CODICE	A	B Ø	C mm	D	E CH	CONF.
1752	G 1/2”	12	31,5	Rp 1/2”	22	10
1792	G 3/4”	15	33,9	Rp 3/4”	27	10
3002	G 1”	20	39	Rp 1”	36	5
3010	G 1-1/4”	25	43	Rp 1 1/4”	46	5

NIPPLES MM ISO228-1/ISO7-1R

NIPPLES BRASS MM ISO228-1/ISO7-1R

NIPPLE DI OTTONE GAS M/M CONICO/CILINDRICO CON BATTUTA PIANA

BRASS GAS NIPPLE M/M CONIC/METRIC THREAD WITH FLAT MALE



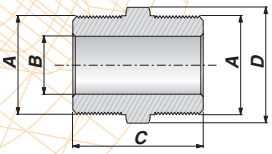
CODICE	A	B Ø	C mm	D	E CH	CONF.
1750G	R 1/2”	12	33,5	G 1/2”	22	10
1790G	R 3/4”	15	37	G 3/4”	27	10
30111G	R 1”	20	43.6	G 1”	34	5
30112G	R 1-1/4”	25	48.4	G 1-1/4”	44	5

NIPPLES MM ISO228-1/ISO228-1

NIPPLES BRASS MM ISO228-1/ISO228-1

NIPPLE DI OTTONE GAS M/M CILINDRICO/CILINDRICO CON BATTUTA PIANA

BRASS GAS NIPPLE M/M METRIC/METRIC THREAD WITH FLAT MALE



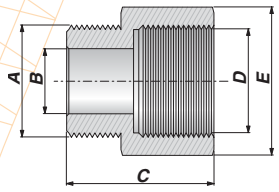
CODICE	A	B Ø	C mm	D CH	E	CONF.
1751G	G 1/2”	12	27	22		10
1791G	G 3/4”	15	31	27		10
3003G	G 1”	20	39	34		5
3009G	G 1-1/4”	25	41	44		5

NIPPLES MF ISO228-1/ISO7-1Rp

NIPPLES BRASS MF ISO228-1/ISO7-1Rp

NIPPLE DI OTTONE GAS M/F CILINDRICO/CONICO Rp CON BATTUTA PIANA

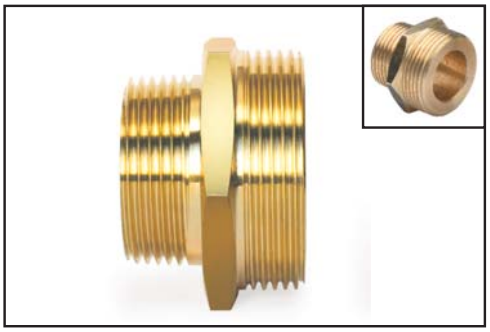
BRASS GAS NIPPLE M/F METRIC/CONIC Rp THREAD WITH FLAT MALE

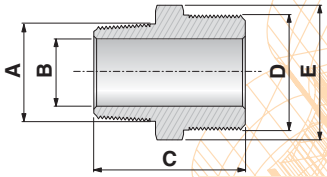


CODICE	A	B Ø	C mm	D	E CH	CONF.
1752G	G 1/2”	12	31,5	Rp 1/2”	22	10
1792G	G 3/4”	15	33,9	Rp 3/4”	27	10
3002G	G 1”	20	39	Rp 1”	36	5
3010G	G 1-1/4”	25	43	Rp 1 1/4”	46	5

RIDUZIONI DI OTTONE CON SEDE SPECIALE

BRASS REDUCTION UNITS WITH SPECIAL HOUSING





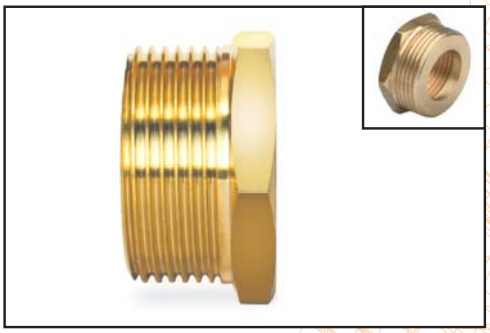
NIPPLE RIDOTTO MM
CILINDRICO-SP/CONICO IN OTTONE

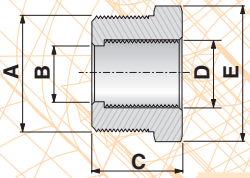
REDUCED NIPPLE BRASS MM
FM-CYLINDRICAL/CONIC THREAD

CODICE	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	CONF.
30171	R-1/2"	15	32	G-3/4"	27	10
30172	R-3/4"	20	37	G-1"	34	5
30173	R-1"	25	38	G-1 1/4"	44	5

NIPPLE RIDOTTO CON SEDE PIANA PER ACCOPPIAMENTO DI TUBI CORRUGATI A TUBI LISCI FILETTATI FEMMINA SENZA RIDUZIONE DEL PASSAGGIO NOMINALE. ESEMPIO: TUBO LISCIO DN 25 CON FILETTO FEMMINA DA 1" ACCOPPIATO A TUBO CORRUGATO DN 25 CON DADO FILETTATO DA 1-1/4"

REDUCTION NIPPLE WITH FLAT MALE FOR CONNECTING CORRUGATED PIPES WITH SMOOTH PIPES WITH FEMALE THREAD WITHOUT REDUCTION OF THE NOMINAL DIAMETER. EXAMPLE: DN 25 SMOOTH PIPE WITH 1" FEMALE THREAD COUPLED TO DN 25 CORRUGATED PIPE WITH 1-1/4" NUT.





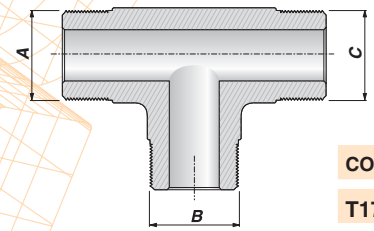
RIDUZIONE M CILINDRICO-SP / F CONICO IN OTTONE.

REDUCTION BUSH BRASS M, FM-CYLINDRICAL / F CONIC THREAD

CODICE	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	CONF.
30174	G-3/4"	15	18	Rp1/2"	27	10
30175	G-1"	20	19	Rp3/4"	34	5
30176	G-1 1/4"	25	25	Rp1"	44	5

RIDUZIONE CON SEDE PIANA PER ACCOPPIAMENTO DI TUBI CORRUGATI A TUBI LISCI FILETTATI MASCHIO SENZA RIDUZIONE DEL PASSAGGIO NOMINALE. ESEMPIO: TUBO LISCIO DN 25 CON FILETTO MASCHIO DA 1" ACCOPPIATO A TUBO CORRUGATO DN 25 CON DADO FILETTATO DA 1-1/4"

REDUCTION BUSH WITH FLAT MALE FOR CONNECTING CORRUGATED PIPES WITH SMOOTH PIPES WITH MALE THREAD WITHOUT REDUCTION OF THE NOMINAL DIAMETER. EXAMPLE: DN 25 SMOOTH PIPE WITH 1" MALE THREAD COUPLED TO DN 25 CORRUGATED PIPE WITH 1-1/4" NUT.



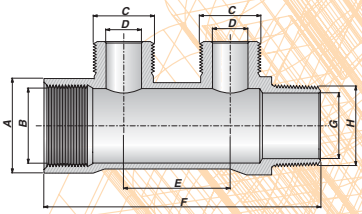
RACCORDI TEE M/M/M
CON BATTUTA PIANA

BRASS TEE M/M/M FLAT MALE

CODICE	A	B	C	CONF.
T1793	3/4"	3/4"	3/4"	1
T1794	3/4"	1/2"	3/4"	1
T1795	1/2"	3/4"	3/4"	1
T1796	1/2"	1/2"	3/4"	1
T1797	1/2"	1/2"	1/2"	1

RACCORDI TEE M/M/M DI OTTONE-NI CON BATTUTA PIANA

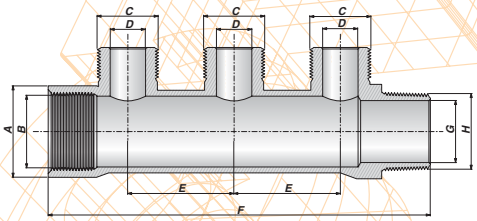
NI-BRASS GAS TEE M/M/M WITH FLAT MALE



COLLETTORE LINEARE 3/4" CON 2 DERIVAZIONI 1/2" A SEDE PIANA PER TUBI FLESSIBILI FLANGIATI.

LINEAR MANIFOLD 3/4" WITH 2 FLAT MALE WAYS 1/2" FOR FLANGED FLEXIBLE PIPE.

CODICE	A CH	B	C	D Ø	E mm	F mm	G Ø	H	CONF.
COLL2V34G12SP	32	G 3/4"	G 1/2"	12	36	93,5	21	R 3/4"	1



COLLETTORE LINEARE 3/4" CON 3 DERIVAZIONI 1/2" A SEDE PIANA PER TUBI FLESSIBILI FLANGIATI.

LINEAR MANIFOLD 3/4" WITH 3 FLAT MALE WAYS 1/2" FOR FLANGED FLEXIBLE PIPE.

CODICE	A CH	B	C	D Ø	E mm	F mm	G Ø	H	CONF.
COLL3V34G12SP	32	G 3/4"	G 1/2"	12	36	129,5	21	R 3/4"	1

ACQUA POTABILE E GAS
DRINKING WATER AND GAS

GUARNIZIONI KLINGER-SIL APPROVATE. FIBRA SINTETICA
TEMPERATURA: FLUIDI 350°C VAPORE MAX 200°C

KLINGER-SIL GASKETS APPROVED. SYNTHETIC FIBRES.
TEMPERATURE: FLUIDS 350°C STEAM MAX 200°C

CODICE	Ø	Sp mm	C	D	E	F	G	H	CONF.
KLINGDN12	1/2"	2							10
KLINGDN15	3/4"	2							10
KLINGDN20	1"	2							10
KLINGDN25	1-1/4"	2							10

ACQUA POTABILE-GAS-IMPIANTI SOLARI
DRINKING WATER-GAS-SOLAR

GUARNIZIONI AFM34 APPROVATE. FIBRA ARAMIDICA
TEMPERATURA: FLUIDI 250°C VAPORE MAX 200°C

AFM34 GASKETS APPROVED. ARAMIDE FIBRES.
TEMPERATURE: FLUIDS 250°C STEAM MAX 200°C

CODICE	Ø	Sp mm	C	D	E	F	G	H	CONF.
AFM34DN12	1/2"	2							10
AFM34DN15	3/4"	2							10
AFM34DN20	1"	2							10
AFM34DN25	1-1/4"	2							10

ACQUA POTABILE
DRINKING WATER

GUARNIZIONI IN EPDM PEROSSIDICO-TIMO70 APPROVATE
TEMPERATURA: FLUIDI 150°C

PEROX EPDM-TIMO70 GASKETS APPROVED
TEMPERATURE: FLUIDS 150°C

CODICE	Ø	Sp mm	C	D	E	F	G	H	CONF.
TIMO70DN12	1/2"	2							10
TIMO70DN15	3/4"	2							10
TIMO70DN20	1"	2							10
TIMO70DN25	1-1/4"	2							10

COLLEGAMENTI VELOCI E SENZA SPRECHI

QUICK CONNECTIONS WITHOUT ANY WASTE

VALIGETTA ATTREZZI PER TUBI EUROGW DA DN12 E DN15

TOOL CASE FOR EUROGW PIPES DN12 AND DN15

IL KIT È COMPOSTO DA / *THE KIT CONSISTS OF:*

CODICE *CODE*	DESCRIZIONE *DESCRIPTION*	QUANTITA' *QUANTITY*
TVG	Valigetta antiurto di ABS *ABS shockproof carriyng case*	1
UNICART50DB	Cartellatore / *Flanging device*	1
DIMAGAS	Dima / *Template.*	1
TGLEUROTIS	Tagliatubo / *Pipecutter.*	1
SDOGAS12	Dadi da 1/2" con guarnizioni *Nut 1/2" with gaskets*	20
SDOGAS15	Dadi da 3/4 con guarnizioni *Nut 3/4" with gaskets*	20
ISTRUZIONI	Istruzioni di montaggio IT-GB -DE *Mounting instructions IT-GB-DE*	1

CODICE	CONF.
VGKITEUROGAS	**1**

VALIGETTA ATTREZZI PER TUBI EUROGW DA DN12 A DN25

TOOL CASE FOR EUROGW PIPES FROM DN12 TO DN25

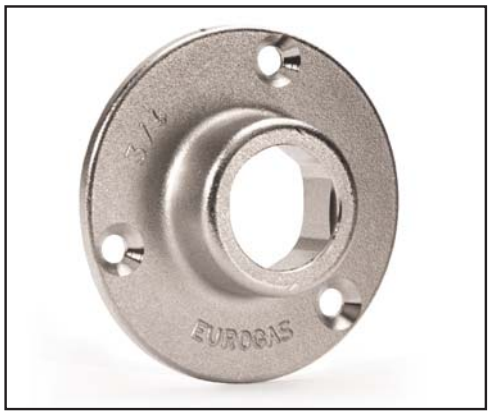
IL KIT È COMPOSTO DA / *THE KIT CONSISTS OF:*

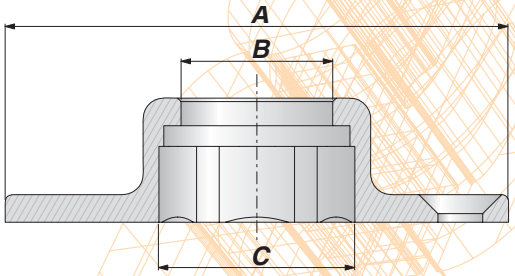
CODICE *CODE*	DESCRIZIONE *DESCRIPTION*	QUANTITA' *QUANTITY*
TVG	Valigetta antiurto di ABS *ABS shockproof carriyng case*	1
UNICART60DB	Cartellatore / *Flanging device*	1
DIMA121560DB	Dima / *Template.*	1
DIMA2025	Dima / *Template.*	1
TGL035	Tagliatubo / *Pipecutter.*	1
CSDOGAS12	Dadi da 1/2" / *Nut 1/2"*	10
CSDOGAS15	Dadi da 3/4" / *Nut 3/4"*	10
CSDOGAS20	Dadi da 1" / *Nut 1"*	10
CSDOGAS25	Dadi da 1 1/4" / *Nut 1 1/4"*	10
AFM34DN12	Guarnizioni da 1/2" / *Gasket 1/2"*	10
AFM34DN15	Guarnizioni da 3/4" / *Gasket 3/4"*	10
AFM34DN20	Guarnizioni da 1" / *Gasket 1"*	10
AFM34DN25	Guarnizioni da 1 1/4" / *Gasket 1 1/4"*	10
ISTRUZIONI	Istruzioni di montaggio IT-GB-DE *Mounting instructions IT-GB-DE*	1

CODICE	CONF.
VGKITEUROGAS60	**1**

FLANGE PER IMPIANTI A MURO E SOTTOTRACCIA

WALLPLATES FOR EXTERNAL AND UNDERGROUND CONNECTIONS

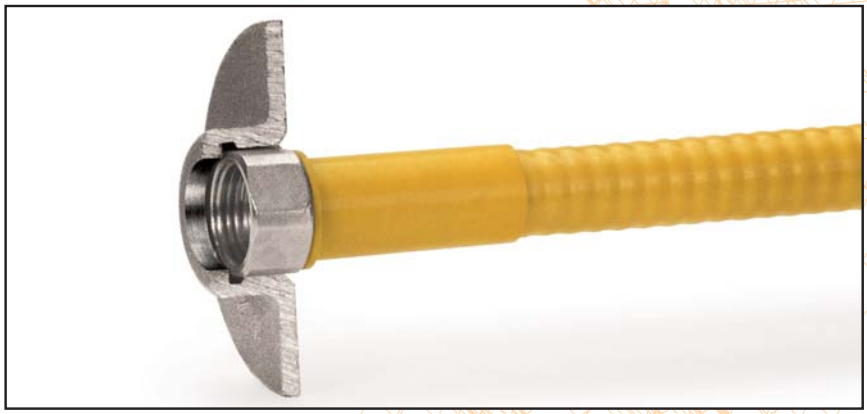




FLANGIA DI FISSAGGIO PER IMPIANTI SOTTOTRACCIA

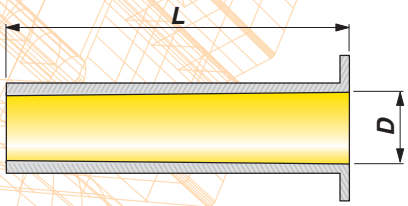
WALL PLATES FOR UNDERGROUND CONNECTIONS

CODICE	A Ø	B Ø	C Ø	D	E	F	G	H	CONF.
FLANGIADN12	73	22	26,5						10
FLANGIADN15	80	28	33,5						10



VISTA IN SEZIONE DEL FUNZIONAMENTO DELLA FLANGIA PER FISSAGGIO SOTTO-TRACCIA.

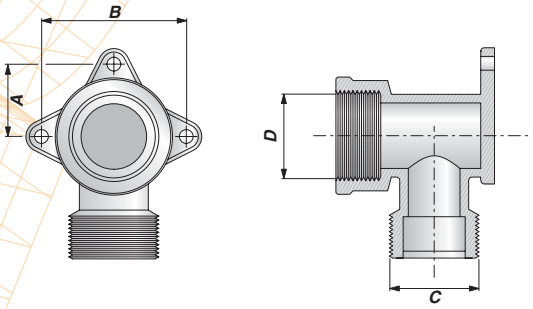
SECTION OF THE WALLPLATE FUNCTIONING FOR UNDERGROUND CONNECTIONS.



TERMINALI DI PROTEZIONE IN MATERIALE AUTOESTINGUENTE CL. 1

SELF-EXTINGUISHING PROTECTION PIPE COUPLING CL 1

CODICE	L mm	D Ø	C	D	E	F	G	H	CONF.
MANICOTTO12	44,24	12							100
MANICOTTO15	44,65	15							100
MANICOTTO20	51,50	20							50
MANICOTTO25	57,50	25							50



FLANGIA DI FISSAGGIO MF PER IMPIANTI A MURO, CON SEDE PIANA.

FLAT MALE MF WALLPLATE FOR EXTERNAL CONNECTIONS

CODICE	A mm	B mm	C	D	E	F	G	H	CONF.
FLANGIAMF12	18	35	G 1/2"	G 1/2"					10
FLANGIAMF15	20	41	G 3/4"	G 3/4"					10

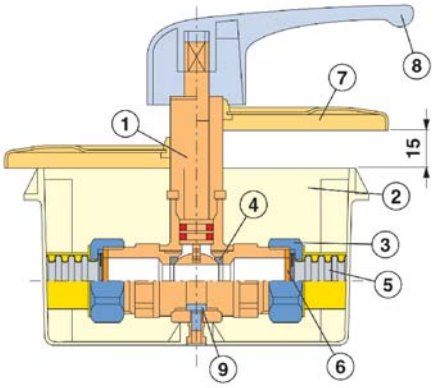
RUBINETTO A SFERA PER GAS DA INCASSO

BULT-IN GAS BALL VALVE

LE VALVOLE A SFERA DA INCASSO SONO ADATTE PER TUTTI I TIPI DI GAS: GAS CITTA', GAS METANO, E GAS LIQUIDI. NELL'IMPIANTISTICA DI GAS A BASSA E MEDIA PRESSIONE.

THE IN-GAS BALL VALVES ARE SUITABLE FOR ALL TYPES OF GAS (TOWN GAS, NATURAL GAS, AND LIQUID GAS) AND FOR LOW AND MEDIUM PRESSURE SYSTEMS.

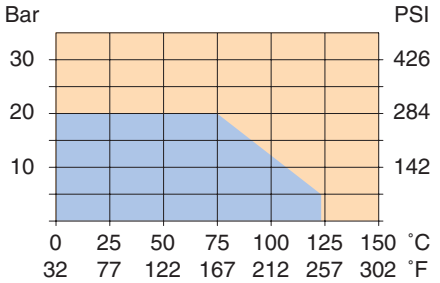
CODICE	Ø	B	C	D	E	F	G	H	CONF.
INGASMM34	G 3/4" x 3/4"								1
INGASMM10	G 1" x 1"								1

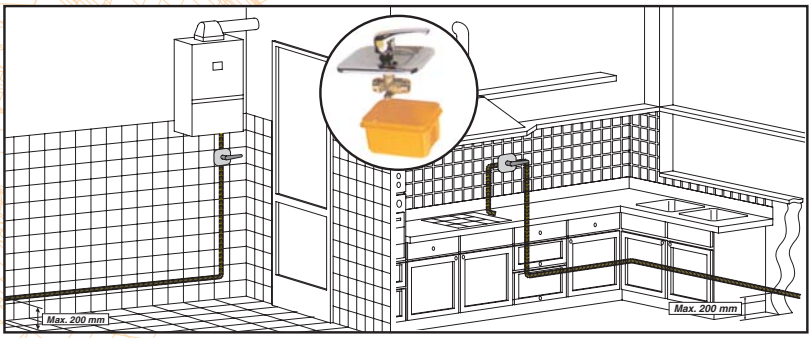


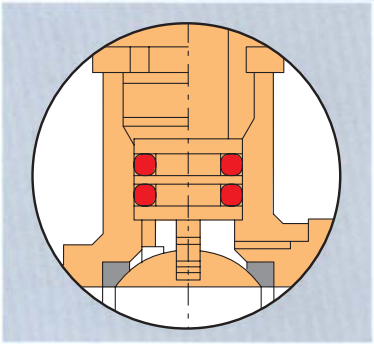
1 - VALVOLA A SFERA
2 - CESTELLO ISPEZIONE
3 - DADI DI FISSAGGIO
4 - SEDI LATERALI
5 - TUBO FLESSIBILE EUROGW
6 - GUARNIZIONI
7 - ROSONE DI COPERTURA
8 - LEVA
9 - VITI DI FISSAGGIO

1 - BALL VALVE
2 - BASKET FOR INSPECTION
3 - FIXING NUTS
4 - BALL GASKETS
5 - FLEXIBLE EUROGW PIPE
6 - GASKETS
7 - COVERING PLATE
8 - HANDLE
9 - FIXING SCREWS

Diagramma Pressione/Temperatura
(prova eseguita con acqua)
Pressure/temperature diagrams
(test carried out with water)





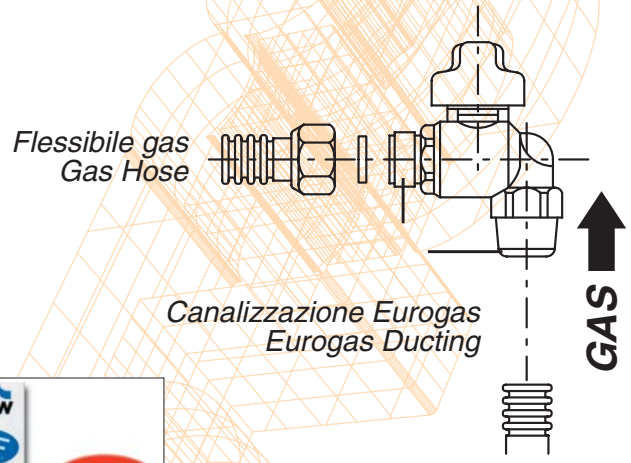


DOPPIA TENUTA
LE VALVOLE A SFERA IN-GAS PRESENTANO UNA DOPPIA TENUTA CON ANELLI O-RINGS IN ELASTOMERO, SCELTI PER L'ELEVATA RESISTENZA ALL'INVECCHIAMENTO

DOUBLE SEAL
THE IN•GAS BALL VALVES HAVE A DOUBLE SEAL WITH ELASTOMER O-RINGS, CHOSEN FOR THEIR HIGH RESISTANCE TO AGEING.

RUBINETTI A SICUREZZA TOTALE VAIT

SAFETY BALL VALVES VAIT



CODICE	A	B	C	D	E	F	G	H	CONF.
RGSQMM12VAIT	12x12								1
RGSQMF12VAIT	12x12								1

Rubinetti per l'installazione su reti di distribuzione del gas naturale, gas di città o propano fino a 37 mbar, per l'alimentazione di apparecchi a gas per uso domestico.

1 • **APERTURA di SICUREZZA** sulla manopola che ne impedisce l'apertura se la manopola non é premuta durante l'operazione.
2 • **ECCESSO di FLUSSO** contro la rottura accidentale del tubo a valle. Il sistema interrompe automaticamente il passaggio del gas.
3 • **BLOCCO TERMICO** contro il rischio d'esplosione in caso d'incendio. Il sistema termico di sicurezza chiude automaticamente il passaggio del gas nel caso in cui il rubinetto sia sottoposto ad una temperatura di oltre 100° C, impedendo ulteriori fughe e resistendo per almeno 30 minuti ad una temperatura di 650 °C, in modo da prevenire rischi di esplosione.

FUNZIONAMENTO
Dopo aver installato il rubinetto rispettando le norme in vigore e a regola d'arte, per l'apertura è necessario premere la manopola e ruotarla in senso antiorario, per la chiusura ruotare la manopola in senso orario senza premerla. L'otturatore di sicurezza si riarma automaticamente con la semplice chiusura del rubinetto. La sicurezza termica non può essere riarmata, l'intervento causato dall'aumento della temperatura a 100 °C e oltre, può aver danneggiato il funzionamento del rubinetto stesso e pertanto ne obbliga la sostituzione.

I rubinetti sono collaudati al 100% per quanto riguarda la tenuta e l'intervento dell'otturatore.

Ball valves suitable for the installation on distribution networks of natural gas, town gas or propane gas up to 37 mbar, for domestic gas appliance feeding.

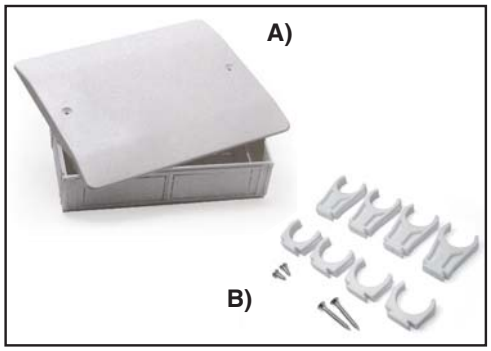
*1 • **SAFETY LOCK** on the hand grip which prevents the valve from opening, unless it is pressed during the operation.*
*2 • **OVERFLOW** : against accidental downstream pipe breaking. The system automatically stops the gas flow.*
*3 • **THERMAL SHUTDOWN**. Against blow-out risks in case of fire. The thermic safety system automatically stops the gas flow in case the valve is subjcted to a temperature exceeding 100 °C, preventing risks of further leaks and withstanding a temperature of 650 °C for at least 30 minutes, in order to avoid blow-out risks.*

OPERATION
After it is workmanlike installed in accordance with the current regulations, the valve can be opened by pressing and rotating the hand grip anticlockwise. In order to close it, simply rotate the hand grip clockwise without pressing it. The safety shutter will be automatically activated by the closing of the valve.
Thermal safety cannot be restored. Its activation, caused by the temperature increase up to or over 100 °C, may have damaged the valve operation and therefore obliges to its replacement.

Valves are 100% tested both for the seal and for the shutter activation.

COLLARI DI FISSAGGIO PER IMPIANTI EUROGW

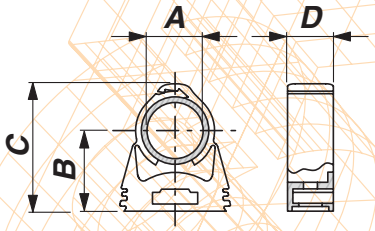
PIPE CLIPS FOR EUROGW CONNECTIONS



A) CASSETTA UNIVERSALE PER COLLETTORI LINEARI.
UNIVERSAL BOX FOR LINEAR MANIFOLDS.

B) SET PER COLLETTORI LINEARI.
SET FOR LINEAR MANIFOLDS.

CODICE	L cm	h cm	P cm	D	E	F	G	H	CONF.
BOX2530	30	25	10						1
BOX2540	40	25	10						1
BOX2550	50	25	10						1
KITFIX	-	-	-						10



COLLARE DI NUOVA GENERAZIONE PER FISSAGGIO TUBI. IL TUBO VIENE SALDAMENTE ASSICURATO MEDIANTE UNA SEMPLICE PRESSIONE.
MATERIALE: POLIAMMIDE 6 (NYLON)

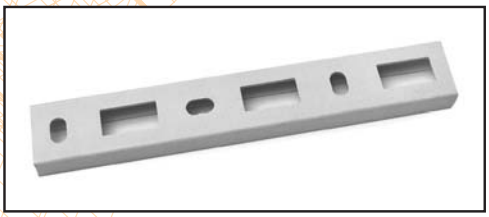
PLASTIC PIPE CLAMP WITH AN AUTOMATIC LOCKING MECHANISM FOR INTERNAL AND EXTERNAL APPLICATIONS.
MATERIAL: NYLON 6

CODICE	A mm	B mm	C mm	D mm	E	F	G	H	CONF.
SQ1719	17-19	26,2	39,8	17					100
SQ2023	20-23	27,2	43,5	17					100

ADATTATORE PER MONTAGGIO DEL COLLARE SULLA STAFFA.

ADAPTER FOR CLAMP FIXING ON THE PROFILE RAIL

CODICE	A	B	C	CONF.
ADSQ				20



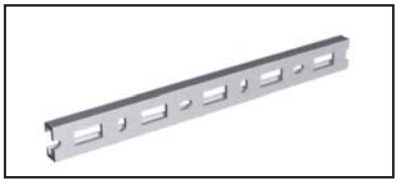
STAFFA PER FISSAGGIO MULTIPLO.

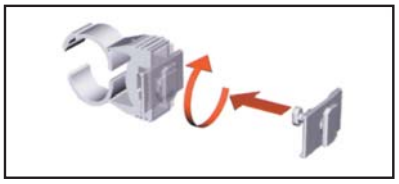
PROFILE RAIL IN PVC FOR MULTIPLE PIPE FIXING

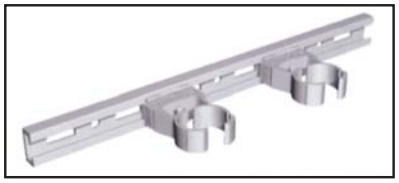
CODICE	A	B	C	CONF.
STAFFASQ				50

ESEMPI DI FISSAGGI MULTIPLI

MULTIPLE PIPE FIXING EXAMPLES







ATTREZZATURA PER COLLEGAMENTI EUROGW

EQUIPMENT FOR EUROGW PIPE CONNECTIONS

ATTREZZO CARTELLATORE A STANTUFFO PER FLANGIARE I TUBI FLESSIBILI DI ACCIAIO EUROTIS ACQUA E GAS DIAMETRI: 3/8"; 1/2"; 3/4"e 1". DA USARE CON LA DIMA DI RIFERIMENTO.

UNIVERSAL FLANGING DEVICE FOR CORRUGATED EUROTIS FLEXIBLE PIPES WATER AND GAS WITH 3/8"; 1/2"; 3/4" AND 1". TO USE ESCLUSIVELY WITH CORRESPONDING TEMPLATE.

CODICE	A	B	C	D	E	F	G	H	CONF.
UNICART50DB									5

DA USARE CON LA DIMA2025 (1" 1-1/4")

TO USE WITH DIMA2025 (1" 1-1/4")

TERMINALE CARTELLATORE PER FLANGIATURA TUBI DA 1" A 1-1/4" ACQUA E DN20-DN25 GAS

ADAPTER FOR FLANGING DEVICE FOR CORRUGATED WATER PIPES FROM 1" TO 1-1/4" AND GAS DN20-DN25

CODICE	A	B	C	D	E	F	G	H	CONF.
TERMINALE60DB									5

DIMA TUBO EUROGW DN12/DN15 TROPICALIZZATA (COD. DIMAGAS) PER ATTREZZO UNICART50DB
DIMA TUBO EUROGW DN20/DN25 TROPICALIZZATA (COD. DIMA2025) PER ATTREZZO CON TERMINALE60DB

TEMPLATE FOR EUROGW PIPE DN12 AND DN15 OT COLOUR (COD. DIMAGAS) FOR UNICART50DB
TEMPLATE FOR EUROGW PIPE DN20 AND DN25 OT COLOUR (COD. DIMA2025) FOR UNICART WITH 60DB ADAPTER (COD. TERMINALE60DB)

CODICE	A	B	C	D	E	F	G	H	CONF.
DIMAGAS	DN12	DN15							10
DIMA2025	DN20	DN25							10

TAGLIATUBI ERGONOMICO, EXTRALARGE A RULLI LISCI PER ACCURATI TAGLI DI TUBI EUROTIS ACQUA E GAS Ø 3-28 mm.

ERGONOMIC EXTRALARGE PIPE CUTTER WITH SMOOTH ROLLS. FOR ACCURATE CUTS OF STAINLESS STEEL EUROTIS WATER AND GAS PIPES. Ø 3-28mm

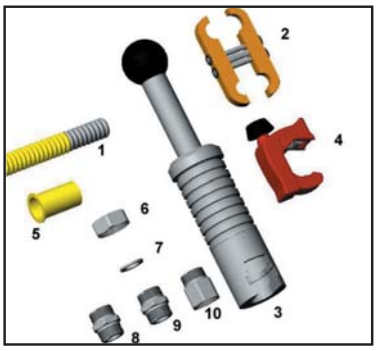
CODICE	Min mm	Max mm	C	D	E	F	G	H	CONF.
TGLEUROTIS	3	28							5

TAGLIATUBI ERGONOMICO, EXTRALARGE A RULLI LISCI PER ACCURATI TAGLI DI TUBI EUROTIS ACQUA E GAS Ø 6-35 mm.

ERGONOMIC EXTRALARGE PIPE CUTTER WITH SMOOTH ROLLS. FOR ACCURATE CUTS OF STAINLESS STEEL EUROTIS WATER AND GAS PIPES. Ø 6-35mm

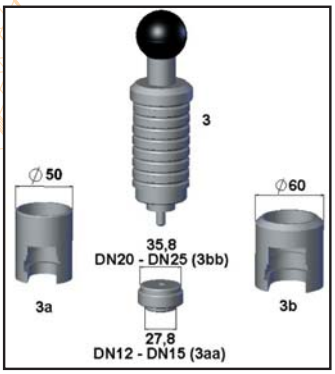
CODICE	Min mm	Max mm	C	D	E	F	G	H	CONF.
TGL035	6	35							5

ISTRUZIONE PER IL MONTAGGIO
MOUNTING INSTRUCTIONS



TUBI CORRUGATI IN ACCIAIO AUSTENITICO AISI 316L PER INSTALLAZIONI GAS E ACQUA POTABILE APPROVATI SECONDO IL FOGLIO DI LAVORO DVGW GW 354 : SETT. 2002
Durante l'installazione di questa tubatura bisogna considerare le regole tecniche per le installazioni con gas DVGW TRGI e con acqua potabile DVGW TRWI (ultima edizione).

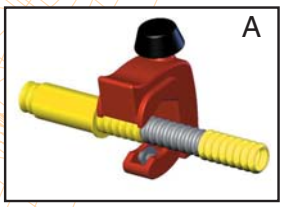
AISI 316L CORRUGATED STAINLESS STEEL PIPES FOR GAS AND DRINKING WATER INSTALLATIONS APPROVED ACCORDING DVGW GW 354 . SEPT. 2002 STANDARD
During the installation of this piping system you have to consider the technical rules for gas installations DVGW TRGI and for drinking water DVGW TRWI (last edition).



Per il montaggio è necessaria la seguente attrezzatura:
1. Tubo corrugato EUROGW
2. Dimagas
3. Attrezzo cartellatore universale (Per flangiare i tubi DN12 e DN15, avvitare a mano il piattello con la superficie 3aa rivolta verso l'esterno, quindi avvitare all'attrezzo cartellatore universale l'adattatore 3a. Per flangiare i tubi DN20 e DN25, svitare l'adattatore 3a, svitare il piattello, capovolgerlo e riavvitarlo così da avere la superficie 3bb rivolta verso l'esterno quindi avvitare l'adattatore 3b)
4. Tagliatubo speciale per tubi INOX a rulli lisci
5. Manicotto (solo per tubi corrugati rivestiti)
6. Dado EUROGAS con sede speciale piana e filetto femmina cilindrico ISO 228-1
7. Guarnizione piana approvata AFM34 o KLINGERsil C4324 per gas – EPDM TIMO 70 per acqua potabile
8. Raccordo EUROGAS con 2 x filetto maschio cilindrico ISO 228-1
9. Raccordo EUROGAS con filetto maschio cilindrico ISO 228-1 / filetto maschio conico ISO 7-1 R
10. Raccordo EUROGAS con filetto maschio cilindrico ISO 228-1 / filetto femmina cilindrico ISO 7-1 Rp

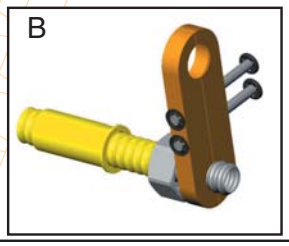
For the assembly following tools and parts are needed:
1. *Corrugated EUROGW pipe*
2. *Template*
3. *Universal flanging tool (For flanging DN12 and DN15 pipes screw the flanging plate with the 3aa surface down and then screw the 3a adapter. For flanging DN20 and DN25 pipes, unscrew the 3a adapter and afterwards the flanging plate. Turn upside down the flanging plate with the 3bb surface down and screw it. Afterwards screw the 3b adapter).*
4. *Special pipe cutter with smooth rolls*
5. *Protection pipe coupling (only for coated corrugated pipes)*
6. *EUROGAS nut with special flat housing*
7. *Approved flat gasket AFM34 or KLINGERsil C4324 for gas – EPDM TIMO 70 for drinking water*
8. *EUROGAS nipple with 2 x cylindrical male threads ISO 228-1*
9. *EUROGAS nipple with cylindrical male thread ISO 228-1 / conical male thread ISO 7-1 R*
10. *EUROGAS connection with cylindrical male thread ISO 228-1 / cylindrical female thread ISO 7-1 Rp*

A) Definire la lunghezza del tubo (1). Nel calcolo aggiungere 2 (due) spire per ogni estremità da flangiare e tagliarlo con il tagliatubo (4) al centro della gola della spira. Per tubi rivestiti, eliminare 8/9 spire del rivestimento su entrambi i lati da raccordare.



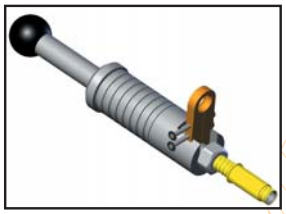
A) Define the length of the pipe (1). In the calculation, add no. 2 (two) wings for each end to be flanged and cut it in the middle of the wave with the pipe cutter (4). By coated pipes, remove 8/9 coating wrings on both sides and cut with the pipe cutter (4).

B) Per tubi rivestiti inserire sulla parte non rivestita il manicotto (5) con il lato sbordato in direzione del lato da flangiare. Di seguito, per tutti i tubi, inserire il dado (6) con il filetto in direzione del lato da flangiare sul tubo. Serrare la dimagas (2) sulla seconda spira.



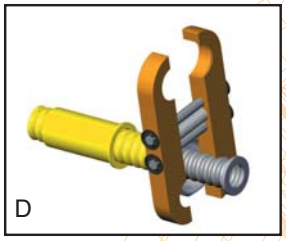
B) By coated pipes insert the protection pipe coupling (5) on the pipe strip without coating with the open boarder on the side of the end to be flanged. For all pipes, insert the nut (6) with the thread on the side of the end to be flanged. Insert the template (2) on the second wring of the pipe.

C) Inserire la dimagas (2) nel cartellatore (3) per la flangiatura. Agire più volte con forza sullo stantuffo del cartellatore, sfilandolo e comprimendolo per creare un piano di tenuta (flangia).



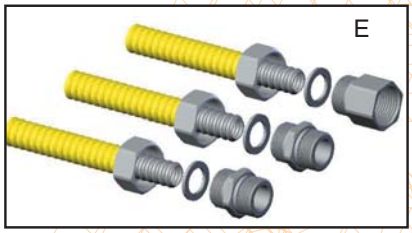
C) Insert the template (2) into the flanging tool (3). Move the piston of the flanging tool forwards and backwards, to create the holding surface (flange).

D) Sfilare la dimagas (2) dal cartellatore (3) e verificare che le due spire, con le quali è stata creata la flangia, siano perfettamente piane e che la flangia sia integra, ovvero completamente piatta e senza spigoli. Per l'altro lato da flangiare, eseguire le medesime operazioni dall'inizio.

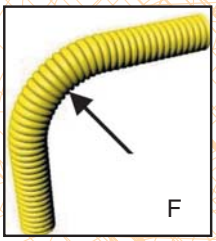


D) Remove the template (2) from the flanging tool (3) and verify that the two wings, with which the flange has been created, are perfectly flat and without burrs. For the second end to be flanged, follow the same operations from the beginning.

E) In questo modo è possibile effettuare un collegamento utilizzando la guarnizione piana adatta all'installazione prescelta (7) e i raccordi. Raccordi e attacchi possono essere forniti in 3 varianti:
Raccordi EUROGAS con 2 x filetto maschio cilindrico. ISO 228-1 (8)
Raccordi EUROGAS con filetto maschio cilindrico. ISO 228-1 / filetto maschio conico ISO 7-1 R (9)
Raccordi EUROGAS con filetto maschio cilindrico ISO 228-1 / filetto femmina cilindrico ISO 7-1 Rp (10)
Per i tubi rivestiti, posizionare il manicotto di protezione in battuta verso il dado a copertura totale delle spire precedentemente sguainate.



E) Now it is possible to make an assembly using the flat gasket foreseen for the type of installation (7) and nipples. Nipples and connections are available in three versions:
EUROGAS nipple with 2 x cylindrical male threads ISO 228-1 (8)
EUROGAS nipple with cylindrical male thread ISO 228-1 / conical male thread ISO 7-1 R (9)
EUROGAS connection with cylindrical male thread ISO 228-1 / cylindrical female thread ISO 7-1 Rp (10)
For coated pipes, after the assembly of the nut and gasket with the nipple, pull the protection pipe coupling (5) towards the nut, in order to obtain a total coverage of the wings without coating.

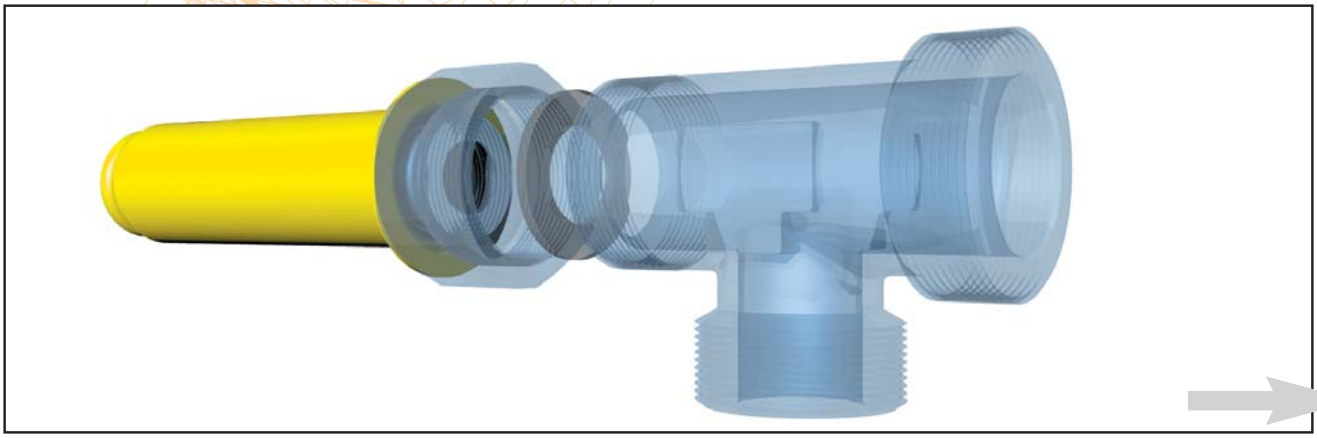


Indicazioni utili:
- Con un raggio di curvatura massimo di 2 x diametro esterno si possono effettuare curve da 0° a 180°in tutte le direzioni (vedi figura F).
- Raccordi di prolunga devono venire installati così che siano facilmente accessibili.
- Collari di fissaggio, aventi uno strato interno in materiale plastico per evitare un contatto tra metalli (corrosione intercristallina), devono essere previsti ogni 0,5 m. Eventuali allungamenti vengono in questo modo compensati.
- I materiali utilizzati non sono infiammabili. Il rivestimento di protezione è autoestinguente secondo la classe 1.
- Collegamenti e raccordi sono da ridurre al minimo.

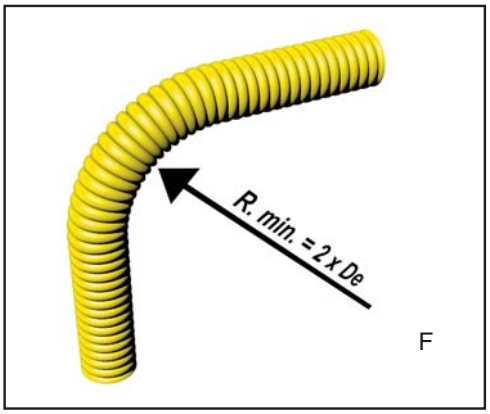
Attenzione: Durante il serraggio dei dadi non deve comparire nessuna torsione del tubo.

Useful information:
- *With a maximum bending radius of 2 x external diameter the pipe can be bent from 0° to 180° in all directions (see drawing F).*
- *Fitted ends must be easily reached and inspected.*
- *Fixing clamps have to be mounted each 50 cm and have to show plastic internal surface to avoid any contact between metals (intercrystalline corrosion). Eventual elongations will be compensated.*
- *The used materials are flameproof. The coating is self extinguishing according to class 1.*
- *Connections and fittings have to be reduced at the minimum.*

Attention: *While tightening the nuts, any torsion of the pipe have to be avoided.*



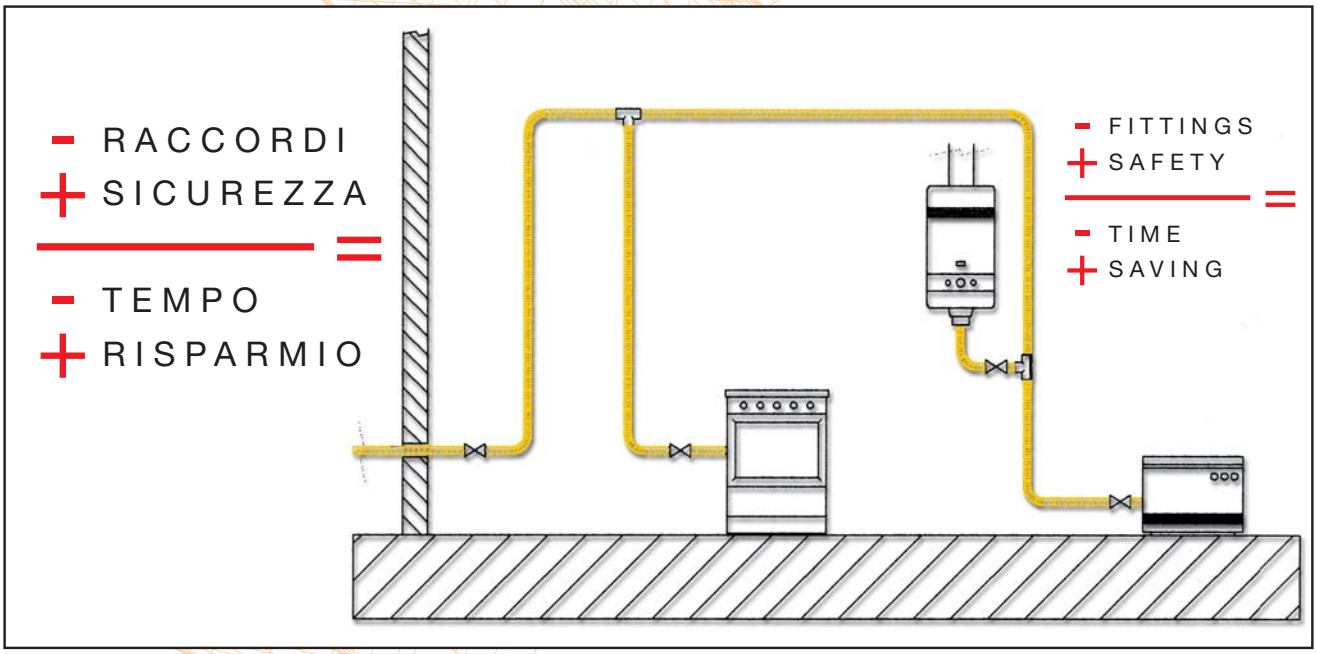
INDICAZIONI UTILI
USEFUL INSTRUCTIONS



- Per la realizzazione della posa sottotraccia, è fondamentale rispettare precise prescrizioni di sicurezza tra cui:
  a) le tubazioni devono essere posate a determinate distanze dagli spigoli delle pareti e del pavimento;
  b) devono essere annegate in malta cementizia;
  c) devono essere opportunamente segnalate con elementi che rendano possibile l'individuazione del loro percorso; in mancanza di segnalazioni, prima di forare un muro, per evitare danni causati dai trapani, è bene dotarsi di uno strumento in grado di rivelare la presenza di metalli;
  d) tutti i rubinetti e le guarnizioni filettate dei tubi devono rimanere a vista o essere inseriti in scatole ispezionabili.

- Ridurre al minimo collegamenti e raccordi.
- Verificare la tenuta dei raccordi utilizzando una bombola spray cerca-fughe e/o altro mezzo in commercio.
- La comparsa di bolle in prossimità dei raccordi indica una fuoriuscita del gas.
- In questo caso smontare il collegamento, sostituire le guarnizioni e prima di rimontarlo accertarsi che tulle le operazioni da A) a E) siano state effettuate correttamente.

- *For the underground laying, specific safety regulations have to be observed:*
  a) Pipes have to be placed at a specific distance from the wall or floor corners;
  b) They must be buried in mortar of cement;
  c) They must be properly signaled with elements which allow their run location. If there are not any signalling, before drilling the wall, it is appropriate to use a metal detection instrument, in order to avoid damage, caused by drills.
  d) All valves and pipe threaded gaskets must be at sight or be placed in a box, which may be easily inspected.
- *Minimise connections and fittings.*
- *Verify the fitting seal by using an aerosol-bomb for leak detection or any other instrument with similar characteristics.*
- *The occurrence of bubbles around the fittings proves a gas escape.*
- *In this case remove the connection, replace the gaskets and before a new installation, verify that all operations from A) to E) have been correctly carried out.*



- Grande risparmio dei costi d'installazione.

- Cost saving: easy touch one step Sockets and flexible tubes make installation easy, laborsaving and moneysaving.
- Safer: fewer joints than rigid pipe installation and less leak potential.